



# Guía para padres

**del Detección e intervención temprana de la audición de Iowa (EHDI)**



**Health and  
Human Services**

**Public Health**



---

*Estimados padres y tutores de un menor recién diagnosticado con una diferencia auditiva,*

Les escribimos con el propósito de que esta guía les brinde los pasos a seguir, les dé ánimo y esperanzas durante este momento de inquietud.

Es posible que experimenten muchas emociones diferentes. Todos esos sentimientos son normales y pueden manifestarse de diferentes formas en cada miembro de la familia. Dondequiera que se encuentren en este proceso, recuerden que su hijo es un regalo maravilloso. Un futuro brillante le espera.

- 1 Próximos pasos:** ¿Qué debes esperar?
- 2 Orientación y apoyo:** ¿Quién está disponible para apoyarle?
- 3 Lenguaje y comunicación:** ¿Cómo puede mejorar la comunicación para usted, su hijo y su familia?
- 4 Recursos:** ¿Qué programas, sitios web y recursos están disponibles?

Cuando decidan los pasos a seguir para abordar el caso de su hijo, es importante que actúen con rapidez. Ustedes querrán que su hijo aprenda un lenguaje comunicacional lo antes posible. Recuerden que las decisiones que tomen hoy no son definitivas. Sus opciones pueden cambiar a medida que su hijo crece.

*Atentamente,*

**Programa Early Hearing Detection and Intervention (EHDI) (Detección e intervención temprana de la audición) de Iowa**

<https://hhs.iowa.gov/programs/programs-and-services/ehdi>

**1-833-496-8040**

## Planificación de su expedición

*Identificación de la pérdida de audición y comprensión del diagnóstico*

Los pasos a seguir dependerán de su situación y de las necesidades de su hijo. Comencemos con información útil y precisa. Estos son cuatro pasos importantes que pueden seguir:

Recibir apoyo mientras aprenden. Comunicarse con grupos de intervención temprana y apoyo a las familias para aprender de otras personas con buena información.

Atender sus necesidades. A medida que cambien sus necesidades, traten de encontrar a las personas y los servicios que puedan apoyar mejor sus nuevas necesidades. Su hijo aprenderá observándolos a ustedes.

Elegir lo que sea mejor para su familia. Conozcan los pasos que siguen otras familias y consideren si son adecuados en su caso. Es mejor tomar decisiones en pequeños pasos.

Crear un equipo de apoyo. Elijan cuidadosamente un equipo que apoye las necesidades de su familia, ellos pueden ayudarles a tomar buenas decisiones.

Cada año se identifican **6,000 niños** con pérdida de audición permanente.

Aproximadamente **70 de los 36,000 bebés** que nacen en Iowa cada año serán diagnosticados con pérdida de audición poco después de nacer.

Otro **2-3%** será diagnosticado con pérdida de audición de efecto tardío antes del kínder.

## Próximos pasos

Comprendan quiénes forman parte de su equipo de apoyo y qué hacen. Ellos pueden ayudarles a tomar decisiones sobre el futuro de su hijo. A continuación encontrarán una breve descripción de los profesionales y apoyos para la familia que podrían formar parte de su equipo.

**Audiólogos** – Profesional especializado en evaluar la audición de bebés y niños con el fin de recomendar tecnologías auditivas y otras formas de tratamiento o intervención.

**Otorrinolaringólogos (ENT)** – Médico especializado en problemas de oído, nariz y garganta.

**Proveedores de atención primaria** – Médico que atiende a bebés y niños.

**Profesionales de la intervención temprana** – Los proveedores de servicios de Early ACCESS trabajan junto con las familias para identificar sus necesidades y brindarles servicios que ayuden a los menores a mantenerse encaminados en su desarrollo.

**Mentores de familia** – Padres/tutores de menores con diferencias de las habilidades auditivas, que brindan apoyo imparcial a las familias con un hijo a quien le acaban de diagnosticar diferencias de las habilidades auditivas.

**Mentores sordos o con problemas de audición** – Adultos sordos o con problemas de audición capacitados para trabajar con las familias con el fin de brindarles apoyo imparcial, recursos y servirles de modelo.

**Genetistas** – Médico especializado en pruebas y asesoramiento sobre el posible componente genético de las diferencias de las habilidades auditivas.

**Patólogo del habla y del lenguaje** – Profesional que trabaja con personas que tienen dificultades de habla y lenguaje.

Visiten nuestra página para informarse sobre cómo conectarse con algunas de estas personas.

<https://hhs.iowa.gov/programs/programs-and-services/ehdi/ehdi-families>



## Lenguaje y comunicación

*Aprendan qué pueden esperar y cómo pueden ayudar a su hijo.*

Los primeros tres años de vida, a medida que el cerebro se desarrolla y madura, son el periodo más importante para el aprendizaje de las habilidades lingüísticas y de comunicación. Estas habilidades se desarrollan mejor en un mundo lleno de sonidos, imágenes y una exposición constante al lenguaje de los demás. Los menores con diferencias de las habilidades auditivas tienen más probabilidades de sufrir retrasos en el lenguaje, incluso aunque tengan cierta capacidad de audición.



Existen muchas opciones para ayudar a su hijo a desarrollar el lenguaje y la comunicación. Tengan en cuenta que su elección para el aprendizaje del lenguaje de su hijo puede cambiar con el tiempo y puede incluir una combinación de diferentes métodos de comunicación. Usar un lenguaje de señas junto con el lenguaje hablado NO impedirá el desarrollo de las habilidades de comunicación y puede ayudar a su hijo.

# Lenguaje y comunicación

*Aprendan qué pueden esperar y cómo pueden ayudar a su hijo.*

## ¿Qué es el lenguaje?

El lenguaje y la comunicación son diferentes.

**Los lenguajes** se usan para ayudar a la gente a comunicarse, se componen de palabras y siguen reglas (gramática) que indican cómo se usan esas palabras.

**La comunicación** consiste en compartir ideas, pensamientos y otra información.

La capacidad de cada menor para expresarse (lenguaje expresivo) y comprender a los demás (lenguaje receptivo) es diferente. Lo que funciona bien para un menor puede no ser la mejor opción para otro. Encontrar la mejor opción para su familia puede ser un proceso complejo y puede cambiar con el tiempo.



---

**El lenguaje receptivo** es la capacidad de comprender el lenguaje hablado, de señas o impreso.

**El lenguaje expresivo** es la capacidad de expresar pensamientos con palabras o señas.

---

# Su caja de herramientas de comunicación

*Ustedes y su hijo tienen opciones de comunicación. Elijan lo que mejor se adapte a su familia.*

## ¿Qué es una caja de herramientas de comunicación?

Como en una caja de herramientas común, las estrategias de comunicación son herramientas que les ayudan a comunicarse con su hijo. Ustedes pueden elegir el contenido de la caja de herramientas de comunicación de su familia. Esta caja de herramientas debe fomentar el aprendizaje del lenguaje y la comunicación de su hijo. Las herramientas de su caja de herramientas pueden cambiar con el tiempo a medida que su hijo se desarrolla y crece.

Los menores con diferencias de las habilidades auditivas usan distintos lenguajes, herramientas, sistemas, tecnologías y estrategias para comunicarse con base en las necesidades y los resultados deseados por el menor y su familia. Las herramientas de comunicación y los lenguajes pueden incluir, entre otros, los siguientes:

### Lenguajes:



Lenguajes de señas  
(p. ej., lenguaje de señas estadounidense, lenguaje de señas mexicano)



Lenguajes hablados  
(p. ej. inglés, español)



Una combinación de lenguajes de señas o hablados





## **Apoyos visuales y herramientas:**

- ▶ Sistemas de señas para apoyar o representar lenguajes hablados (p. ej., Señas Exactas en Inglés [SEE], Inglés Codificado Manualmente [MCE]).
- ▶ Sistemas de apoyo a la comunicación (p. ej., palabra complementada)
- ▶ Gestos, expresiones faciales, imágenes y palabras escritas
- ▶ Comunicación aumentativa y alternativa (AAC)
- ▶ Una combinación de lenguajes, apoyos y herramientas, y/o AAC (p. ej., comunicación total, comunicación multimodal).

## **Herramientas de amplificación:**

Audífonos, sistema de implante auditivo osteointegrado (BAHA, en inglés) e implantes cocleares

Tenga en cuenta que el uso de ASL u otros modos de comunicación manual junto con los lenguajes hablados **NO IMPEDIRÁN** el desarrollo de las habilidades comunicativas y pueden ayudar a su hijo. El programa EHDI apoya todas las formas de comunicación para un menor diagnosticado con diferencias de las habilidades auditivas y estamos aquí para apoyarle en su expedición con su familia.



## Apoyo para la familia

El programa EHDI brinda servicios de apoyo para la familia para los menores de Iowa - desde el nacimiento hasta los tres años - diagnosticados como sordos o con problemas de audición. El Coordinador de apoyo para la familia del programa EHDI está a su disposición para ponerles en contacto con los recursos y el apoyo que mejor se adapten a su familia. No están solos en esta expedición, el programa EHDI les apoyará durante todo el proceso. Las necesidades de las familias de Iowa varían, al igual que los tipos de apoyo disponibles. A continuación se indican, entre otros, algunos de los apoyos disponibles a través del programa EHDI.

**Boletín electrónico mensual:** Inscríbanse para recibir el boletín mensual directamente en su bandeja de entrada lleno de recursos y próximos eventos específicos para menores con diferencias de las habilidades auditivas.

**Mentores de familia:** Conéctense con otras familias que han vivido la experiencia de criar a un menor con diferencias de las habilidades auditivas.

**Mentores sordos o con problemas de audición:** Conéctense con un adulto sordo o con problemas de audición para aprender y recibir apoyo y recursos imparciales.

**Book Club for Tots (Club de lectura infantil):** Esta divertida sesión de cuentos en familia se ofrece de manera virtual todos los meses. Los anfitriones del Book Club leen el cuento y enseñan a las familias el Lenguaje de Señas Estadounidense (ASL) que lo acompaña.

**New to the Journey (Nuevo en la expedición):** Los grupos de New to the Journey se ofrecen de manera virtual durante todo el año. En las sesiones se aborda una amplia gama de temas relacionados con las diferencias de las habilidades auditivas, así como la oportunidad de conectar, aprender y compartir con los demás.

**Eventos:** A lo largo del año se organizan eventos en persona para contactarlos con otras familias, proveedores, recursos e información. Manténganse al día a través del calendario de eventos para la familia del programa EHDI en el sitio web o inscríbanse en la lista de correos electrónicos para recibir noticias de forma electrónica.

---

<https://hhs.iowa.gov/programs/programs-and-services/ehdi/ehdi-families>



## Obtengan más información

¡Hay mucho que aprender! Busquen información bien documentada sobre las diferencias auditivas, los tipos de dispositivos de audición, las opciones de comunicación, los recursos de lenguaje y el apoyo de la familia. Es importante seguir aprendiendo a medida que su hijo aprende. A continuación se indican algunos recursos para las familias de Iowa.

- ▶ **El apoyo de la familia puede ser un gran recurso para conectarse.** Para obtener más información sobre las oportunidades de apoyo para la familia, llame al 833-496-8040 o visite <https://hhs.iowa.gov/programs/programs-and-services/ehdi/ehdi-families>
- ▶ **Las diferencias auditivas pueden afectar la capacidad del menor para desarrollar el habla, el lenguaje y las habilidades sociales.** Un menor con diferencia de audición diagnosticada califica para recibir servicios gratuitos con Early ACCESS en cualquier momento desde el nacimiento hasta los 3 años de edad. Los servicios se centran en el desarrollo cognitivo, comunicativo, físico, socioemocional y adaptativo. Muchos de los servicios ayudan al desarrollo infantil y a la preparación para la escuela. Para obtener más información o solicitar servicios, comuníquense con Early ACCESS al 888-425-4371 o visiten <https://www.iafamilysupportnetwork.org/families/early-access>
- ▶ **El sitio web del programa EHDl contiene información sobre los recursos y servicios disponibles para menores con diferencias de las habilidades auditivas.** También contiene información sobre recomendaciones y buenas prácticas. Obtenga más información sobre las diferencias auditivas en la infancia, pruebas de audición y apoyo familiar en <https://hhs.iowa.gov/programs/programs-and-services/ehdi>

---

**Escaneen el código QR para visitar la Página de apoyo para la familia del programa EHDl y conectarse con los recursos:**

<https://hhs.iowa.gov/programs/programs-and-services/ehdi/ehdi-families>





Health and Human Services  
**Public Health**

Early Hearing Detection and Intervention (EHDI) Program  
Lucas State Office Building  
321 East 12th Street  
Des Moines, IA 50319